PROCLAMACION. Washington, oct. 2 (AP-cablefoto). El presidente Ronald Reagan pronuncia un discurso hoy en el Jardín de las Rosas de la Casa Blanca, alusivo a la Proclamación del "Día alemán-norteamericano". Hoy se supo que el presidente vetará el aprobado presupuesto de Defensa.

Gobierno guatemalteco y guerrilla inician tregua

Guatemala, Oct. 2 (UPI). El gobierno de Guatemala y la dirigencia de la guerrilla acordaron iniciar una tregua a partir de esta medianoche, y se comprometieron a sostener una serie de conversaciones en Madrid la semana próxima.

El anuncio por parte del gobierno fue hecho en Guatemala por el vocero de la presidencia, Julio Santos, en tanto que los guerrilleros distribuyeron simultáneamente un comunicado en las Naciones Unidas y en esta capital.

El cese al fuego en las zonas de conflicto de Guatemala se respetará en tanto duren las negociaciones, dijo la Unidad Revolucionaria Guatemalteca (URNG) en su comunicado.

"El gobierno y la URNG se comprometen a suspender las acciones militares que conduzcan al enfrentamiento armado entre ambas fuerzas", dijo el documento.

Los insurgentes dijeron que el miércoles próximo se reunirán en Madrid con representantes del gobierno del presidente Vinicio Cerezo Arévalo "para analizar propuestas de ambas partes para la búsqueda de la paz y la construcción de la democracia en Guatemala".

Se indicó que parte del acuerdo es que ninguna de las partes dé declaraciones públicas respecto a las negociaciones y que al final de las mismas se emitirá un comunicado conjunto.

Hace apenas unos días, Cerezo había afirmado que era imposible dialogar con la guerrilla, si ésta no deponía las

—Pasa a la página 15—

Director de la FBI no pudo prestar juramento

Washington, Oct. 2 (UPI). El director designado de la Oficina Federal de Investigaciones (FBI), William Sessions, permanecerá hospitalizado durante algunos días debido a que sufrió una úlcera que le impidió prestar juramento en su nuevo cargo.

El gastroenterólogo que atendió a Sessions, Allen Ginsberg, dijo que el paciente fue hospitalizado esta mañana debido a una úlcera duodenal, "una erosión superficial en la primera porción del intestino delgado", pero que "se siente bien".

Ginsberg añadió que la úlcera, descubierta cuando Sessions volaba de San

—Pasa a la página 17—

INSPECCION. Suva, Fidji, Oct. 2 (AP-Cablefoto). El coronel Sitiveni Rabuka, quien se autonombró presidente de Fidji, inspecciona la tropa esta mañana, durante un desfile militar.

Irán-Irak deciden romper relaciones

Manama, Bahrein, Oct. 2 (UPI). Irán e Iraq, que sostienen una guerra desde hace siete años, han decidido romper sus relaciones diplomáticas, se informó hoy, mientras se intensificaban los ataques a la navegación en el Golfo Pérsico.

Pese a estar en guerra desde el 22 de septiembre de 1980, Irán e Iraq habían mantenido vínculos diplomáticos, con una decena de funcionarios en cada país.

El Ministerio de Relaciones de Turquía informó

—Pasa a la página 15—

Irak incendia un buque cisterna en el Golfo Pérsico

Manama, Bahrein, Oct. 2 (AP). Aviones de guerra iraquíes incendieron con cohetes Exocet a un buque cisterna chipriota, alquilado por Irán, en aguas ira-

—Pasa a la página 17—

Sínodo debe redefinir el papel de los laicos

Ciudad del Vaticano, Oct. 2 (UPI). Varios obispos coincidieron hoy en que el papel de los laicos dentro de la Iglesia Católica debe ser redefinido en el sínodo iniciado ayer y que durará un mes, con el objetivo de que tengan una mayor participación en los asuntos eclesiásticos.

Un total de 212 obispos y jefes de congregaciones religiosas, junto con unos 60 asesores laicos, sostuvieron hoy la segunda jornada del sínodo llamado "la

—Pasa a la página 17—

ACUERDOS. Buenos Aires, Oct. 2 (AP-cablefoto). El canciller soviético, Eduard Shevardnadze y su colega argentino, Dante Caputo, firmaron hoy acuerdos bilaterales entre ambos países.

Austria descubre plan de enviar armas a Irán

Nueva York, Oct. 2 (UPI). Austria ha descubierto una maniobra para enviar armas a Irán usando a Brasil y a Libia, según dijo hoy el ministro de Relaciones Exteriores austriaco, Alois Mock.

Durante una reunión con la prensa se habló del conflicto Irán-Iraq y se le preguntó al ministro si Austria en el pasado había firmado contratos importantes para enviar armas a Libia, y si estaba vendiendo equipos bélicos a las naciones en guerra en el Golfo Pérsico.

Mock dijo que no, pero aclaró que se están investigando unas maniobras que habían usado el nombre de Brasil, aparentemente con falsos documentos de embarques, y el de Libia para hacer llegar armamentos a Irán.

Japón decide comprar avión de combate a EU

Washington, Oct. 2 (AP). Japón, en una importante concesión a los Estados Unidos, ha decidido comprar un caza de combate norteamericano para su agencia de autodefensa en lugar de fabricar un avión por su cuenta, dijo hoy un funcionario del Pentágono.

La decisión fue dada a conocer al secretario de Defensa, Caspar W. Weinberger por el Ministro de Defensa de Japón durante reuniones efectuadas hoy a puertas cerradas en el Pentágono, dijo el funcionario, que pidió mantener

—Pasa a la página 15—

La SIP felicita a Violeta Chamorro por la reapertura

Lima, Oct. 2 (AP). El presidente de la Sociedad Interamericana de Prensa, Alejandro Miro Quesada, felicitó a Violeta Chamorro, presidenta del directorio de La Prensa de Managua por la reaparición de ese diario opositor luego de 15 meses de clausura por el gobierno izquierdista del presidente Daniel Ortega.

Segun se informó hoy, Miro Quesada, que es director de El Comercio, decano de la prensa peruana, envió ayer a la señora Chamorro el mensaje siguiente:

Bush alude en OTAN "doble opción cero"

Bruselas, Oct. 2 (DPA). El vicepresidente norteamericano, George Bush, acentuó hoy en Bruselas que un acuerdo sobre la base de la denominada "Doble Opción Cero, no era aún perfecta", en el marco de las negociaciones sobre desarme que Estados Unidos realiza con la Unión Soviética.

Bush hizo esta declaración en conferencia de prensa, tras entrevistarse en la capital belga con el secretario general de la Organización del Tratado del Atlántico Norte

—Pasa a la página 15—

BUSH EN LA OTAN. Bruselas, Oct. 2 (AP-cablefoto). El Secretario General de la OTAN, Lord Carrington, derecha, señala el camino al vicepresidente norteamericano George Bush, que hoy visitó la sede de la organización. En su discurso, Bush, que visita varios países europeos, aludió el tema de la "Doble Opción Cero".

EU rechaza una propuesta rusa

Washington, Oct. 2 (DPA) Estados Unidos rechazó hoy la propuesta formulada ayer, en Murmansk (URSS), por el secretario general del PCUS, Mikhail Gorbachev, en la que propuso crear una zona pacífica para el Artico, que incluía el Mar Báltico, Mar del Norte y aguas en torno a Noruega.

El Ministerio norteamericano del Exterior hizo saber hoy "que los intentos soviéticos de poner obstáculos a la libre navegación de Occidente en territorios importantes del Mar Báltico, Mar del Norte y aguas en torno a Noruega y Groenlandia, no son nada nuevo".

"La actividad de nuestra Marina y arma aérea en estas zonas son de importancia vital para la defensa de nuestros aliados y para la sguridad de la OTAN en su conjunto", se resalta.

La portavoz Phyllis Oakely añadio que "actualmente hay un temario de discusiones Este-Oeste y sovético-norteamericanas de gran amplitud, incluyendo un convenio sobre la retirada de cohetes de alcance medio, reducción de armas estratégicas, prohibición de armas químicas y

—Pasa a la página 17—